



Fisheries and Oceans
Canada

Pêches et Océans
Canada

Variation Order

MAR-VAR-2020-101

FISHERIES ACT

Maritimes Region

Close Time

Variation Order 2020-101

The Regional Director-General of the Department of Fisheries and Oceans, Maritimes Region, pursuant to subsection 6(1) of the *Fishery (General) Regulations*, hereby makes the annexed Order varying the close time for fishing for scallops in certain waters of Scallop Fishing Area 29 West.

Issued at Dartmouth, Nova Scotia this 13th day of August, 2020.

Doug Wentzen
A/Regional Director-General
Maritimes Region



ORDER VARYING THE CLOSE TIME FOR FISHING FOR SCALLOPS IN CERTAIN WATERS OF SCALLOP FISHING AREA 29 B, C, D AND E

Short Title

1. This Order may be cited as Maritimes Region Close Time Variation Order MAR-VAR-2020-101.

Variation

2. Maritimes Region Close Time Variation Order MAR-VAR-2020-094 is hereby revoked.
3. The close times, as fixed by Section 63(1) and set out in item 29 of Schedule XVI of the *Atlantic Fishery Regulations, 1985*, are hereby varied such that no person shall fish for scallops in a Scallop Fishing Area referred to in column I of the table to this order from a vessel of a class set out in column II during the close time set out in Column III:

TABLE

Column I			Column II	Column III																																																
Item	Scallop Fishing Area No.		Vessel Class	Close Time																																																
29	Those portions of Scallop Fishing Area 29 enclosed by a straight line drawn between the coordinates for a given subarea below in the order in which they are listed: Scallop Fishing Area 29 Subarea B <table><thead><tr><th>POINT</th><th>LATITUDE</th><th>LONGITUDE</th></tr></thead><tbody><tr><td>1.</td><td>43° 40' 00"N</td><td>66° 11' 00"W</td></tr><tr><td>2.</td><td>43° 40' 00"N</td><td>66° 17' 00"W</td></tr><tr><td>3.</td><td>43° 30' 00"N</td><td>66° 15' 00"W</td></tr><tr><td>4.</td><td>43° 12' 11"N</td><td>66° 06' 22.8"W</td></tr><tr><td colspan="3">5. follow along the twelve (12) nautical mile line to</td></tr><tr><td>6.</td><td>43° 11' 29"N</td><td>66° 00' 00"W</td></tr><tr><td>7.</td><td>43° 19' 00"N</td><td>66° 00' 00"W</td></tr><tr><td>8.</td><td>43° 32' 00"N</td><td>66° 06' 00"W</td></tr><tr><td>9.</td><td>43° 40' 00"N</td><td>66° 11' 00"W</td></tr></tbody></table> Scallop Fishing Area 29 Subarea C <table><thead><tr><th>POINT</th><th>LATITUDE</th><th>LONGITUDE</th></tr></thead><tbody><tr><td>1.</td><td>43° 19' 00"N</td><td>66° 00' 00"W</td></tr><tr><td>2.</td><td>43° 11' 29"N</td><td>66° 00' 00"W</td></tr><tr><td>3.</td><td>43° 11' 24"N</td><td>65° 45' 00"W</td></tr><tr><td>4.</td><td>43° 19' 54"N</td><td>65° 45' 00"W</td></tr><tr><td>5.</td><td>43° 19' 00"N</td><td>66° 00' 00"W</td></tr></tbody></table>		POINT	LATITUDE	LONGITUDE	1.	43° 40' 00"N	66° 11' 00"W	2.	43° 40' 00"N	66° 17' 00"W	3.	43° 30' 00"N	66° 15' 00"W	4.	43° 12' 11"N	66° 06' 22.8"W	5. follow along the twelve (12) nautical mile line to			6.	43° 11' 29"N	66° 00' 00"W	7.	43° 19' 00"N	66° 00' 00"W	8.	43° 32' 00"N	66° 06' 00"W	9.	43° 40' 00"N	66° 11' 00"W	POINT	LATITUDE	LONGITUDE	1.	43° 19' 00"N	66° 00' 00"W	2.	43° 11' 29"N	66° 00' 00"W	3.	43° 11' 24"N	65° 45' 00"W	4.	43° 19' 54"N	65° 45' 00"W	5.	43° 19' 00"N	66° 00' 00"W	C4003, C4011, C4021, C4033, C4044, C4057, C4061, C4068, C4074, C4078, C4083, C4087, C4089, C4091, C4517, C4520, C4555	August 14, 2020 at 23:59 hours to September 1, 2020 at 00:01 hours.
POINT	LATITUDE	LONGITUDE																																																		
1.	43° 40' 00"N	66° 11' 00"W																																																		
2.	43° 40' 00"N	66° 17' 00"W																																																		
3.	43° 30' 00"N	66° 15' 00"W																																																		
4.	43° 12' 11"N	66° 06' 22.8"W																																																		
5. follow along the twelve (12) nautical mile line to																																																				
6.	43° 11' 29"N	66° 00' 00"W																																																		
7.	43° 19' 00"N	66° 00' 00"W																																																		
8.	43° 32' 00"N	66° 06' 00"W																																																		
9.	43° 40' 00"N	66° 11' 00"W																																																		
POINT	LATITUDE	LONGITUDE																																																		
1.	43° 19' 00"N	66° 00' 00"W																																																		
2.	43° 11' 29"N	66° 00' 00"W																																																		
3.	43° 11' 24"N	65° 45' 00"W																																																		
4.	43° 19' 54"N	65° 45' 00"W																																																		
5.	43° 19' 00"N	66° 00' 00"W																																																		



Scallop Fishing Area 29 Subarea D				
POINT	LATITUDE	LONGITUDE		
1.	43° 19' 54"N	65° 45' 00"W		
2.	43° 19' 54"N	65° 30' 00"W		
3.	43° 12' 30"N	65° 30' 00"W		
4.	follow along the twelve (12) nautical mile line to			
5.	43° 11' 24"N	65° 45' 00"W		
6.	43° 19' 54"N	65° 45' 00"W		
Scallop Fishing Area 29 Subarea E				
POINT	LATITUDE	LONGITUDE		
1.	43° 30' 00"N	66° 24' 15 "W		
2.	43° 30' 00"N	66° 15' 00"W		
3.	43° 12' 11"N	66° 06' 22.8"W		
4.	follow along the twelve (12) nautical mile line to			
5.	43°30' 00"N	66° 24' 15"W		

Note: When the boundary of an area is expressed in geographical coordinates (latitude and longitude) they are in the North American Datum 1927 (NAD 27) geodetic reference system.

Coming Into Force

- This Order shall come into force August 14th, 2020 at 23:59 hours and remain in force until September 1, 2020 at 00:01 hours, unless otherwise revoked, at which time the close time shall revert to said regulations.



NOTICE TO FISHERS
CANADIAN COAST GUARD OPERATION
CCG RADIO HALIFAX
FSHFX T. SOMERVILLE

The Regional Director-General of the Department of Fisheries and Oceans, Maritimes Region, gives notice that from August 14, 2020 at 23:59 hours until September 1, 2020 at 00:01 hours it is prohibited to fish for scallop from vessels of classes C4003, C4011, C4021, C4033, C4044, C4057, C4061, C4068, C4074, C4078, C4083, C4087, C4089, C4091, C4517, C4520, and C4555 in the waters of Scallop Fishing Area 29 West subareas B, C, D and E enclosed by a straight line joining the points for a subarea in the order in which they are listed:

Scallop Fishing Area 29 Subarea B		
POINT	NORTH LATITUDE	WEST LONGITUDE
1.	43° 40' 00"N	66° 11' 00"W
2.	43° 40' 00"N	66° 17' 00"W
3.	43° 30' 00"N	66° 15' 00"W
4.	43° 12' 11"N	66° 06' 22.8"W
5. follow along the twelve (12) nautical mile line to		
6.	43° 11' 29"N	66° 00' 00"W
7.	43° 19' 00"N	66° 00' 00"W
8.	43° 32' 00"N	66° 06' 00"W
9.	43° 40' 00"N	66° 11' 00"W
Scallop Fishing Area 29 Subarea C		
POINT	NORTH LATITUDE	WEST LONGITUDE
1.	43° 19' 00"N	66° 00' 00"W
2.	43° 11' 29"N	66° 00' 00"W
3.	43° 11' 24"N	65° 45' 00"W
4.	43° 19' 54"N	65° 45' 00"W
5.	43° 19' 00"N	66° 00' 00"W
Scallop Fishing Area 29 Subarea D		
POINT	NORTH LATITUDE	WEST LONGITUDE
1.	43° 19' 54"N	65° 45' 00"W
2.	43° 19' 54"N	65° 30' 00"W
3.	43° 12' 30"N	65° 30' 00"W
4. follow along the twelve (12) nautical mile line to		
5.	43° 11' 24"N	65° 45' 00"W
6.	43° 19' 54"N	65° 45' 00"W



Variation Order

MAR-VAR-2020-101

Scallop Fishing Area 29 Subarea E		
POINT	NORTH LATITUDE	WEST LONGITUDE
1.	43° 30' 00"N	66° 24' 15 "W
2.	43° 30' 00"N	66° 15' 00"W
3.	43° 12' 11"N	66° 06' 22.8"W
4. follow along the twelve (12) nautical mile line to		
5.	43° 30' 00"N	66° 24' 15"W

Note: When the boundary of an area is expressed in geographical coordinates (latitude and longitude) they are in the North American Datum 1927 (NAD 27) geodetic reference system.

Maritimes Region Close Time Variation Order MAR-VAR-2020-094 is hereby revoked.

Vessel Classes are identified on a licence or vessel registration card.

For more information, please contact your local fishery officer and refer to Variation Order MAR-VAR-2020-101.

Doug Wentzell
A/Regional Director-General
Maritimes Region



Fisheries and Oceans
Canada

Pêches et Océans
Canada

Ordonnance de Modification
MAR-VAR-2020-101

LOI SUR LES PÊCHES

Ordonnance de modification
d'une période de fermeture dans
la région des Maritimes 2020-101

En application du paragraphe 6(1) du *Règlement de pêche (dispositions générales)*, le directeur général régional du ministère des Pêches et Océans pour la région des Maritimes prend l'ordonnance ci-jointe, modifiant la période de fermeture de la pêche du pétoncle dans certaines eaux de la zone de pêche du pétoncle 29 ouest.

Fait à Dartmouth (Nouvelle-Écosse) le 13 août 2020.

Doug Wentzell
Directeur général régional par intérim
Région des Maritimes



**ORDONNANCE DE MODIFICATION DES PÉRIODES DE FERMETURE POUR LA
PÊCHE AU PÉTONCLE DANS CERTAINES EAUX DE LA ZONE DE PÊCHE AU
PÉTONCLE 29 OUEST B, C, D ET E**

Titre abrégé

1. Cette ordonnance peut être citée comme l'ordonnance de modification du région des Maritimes MAR-VAR-2020-101.

Modification

2. L'ordonnance de modification du région des Maritimes MAR-VAR-2020-094 est par la présente abrogée.
3. Les périodes de fermeture pour la pêche au pétoncle telle qu'elles sont déterminées au paragraphe 63(1) du *Règlement de pêche de l'Atlantique de 1985* et établies à l'article 29 de l'annexe XVI dudit règlement sont par la présente modifiées de sorte qu'il est interdit à quiconque de pêcher le pétoncle dans les eaux d'une zone de pêche du pétoncle indiquée dans la colonne I de l'annexe de la présente ordonnance, à partir d'un bateau d'une catégorie indiquée à la colonne II pendant la période de fermeture indiquée à la colonne III de ladite annexe.

ANNEXE

Colonne I		Colonne II	Colonne III																														
Article	Zone de pêche du pétoncle	Catégorie de bateau	Période de fermeture																														
29	Les eaux des sous-zones B, C, D, et E de la zone de pêche du pétoncle 29 délimitée par une ligne droite reliant les points suivants dans l'ordre qu'ils sont énumérés: Zone de pêche du pétoncle 29 sous-zone B <table><thead><tr><th>POINT</th><th>LATITUDE NORD</th><th>LONGITUDE OUEST</th></tr></thead><tbody><tr><td>1.</td><td>43° 40' 00" N</td><td>66° 11' 00" O</td></tr><tr><td>2.</td><td>43° 40' 00" N</td><td>66° 17' 00" O</td></tr><tr><td>3.</td><td>43° 30' 00" N</td><td>66° 15' 00" O</td></tr><tr><td>4.</td><td>43° 12' 11" N</td><td>66° 06' 22.8" O</td></tr><tr><td colspan="3">5. Suivre la ligne de douze (12) milles marins jusqu'à la position</td></tr><tr><td>6.</td><td>43° 11' 29" N</td><td>66° 00' 00" O</td></tr><tr><td>7.</td><td>43° 19' 00" N</td><td>66° 00' 00" O</td></tr><tr><td>8.</td><td>43° 32' 00" N</td><td>66° 06' 00" O</td></tr><tr><td>9.</td><td>43° 40' 00" N</td><td>66° 11' 00" O</td></tr></tbody></table>	POINT	LATITUDE NORD	LONGITUDE OUEST	1.	43° 40' 00" N	66° 11' 00" O	2.	43° 40' 00" N	66° 17' 00" O	3.	43° 30' 00" N	66° 15' 00" O	4.	43° 12' 11" N	66° 06' 22.8" O	5. Suivre la ligne de douze (12) milles marins jusqu'à la position			6.	43° 11' 29" N	66° 00' 00" O	7.	43° 19' 00" N	66° 00' 00" O	8.	43° 32' 00" N	66° 06' 00" O	9.	43° 40' 00" N	66° 11' 00" O	C4003, C4011, C4021, C4033, C4044, C4057, C4061, C4068, C4074, C4078, C4083, C4087, C4089, C4091, C4517, C4520, C4555	Du 14 août 2020 à 23 h 59 au 1 ^{er} septembre 2020 à 00 h 01
POINT	LATITUDE NORD	LONGITUDE OUEST																															
1.	43° 40' 00" N	66° 11' 00" O																															
2.	43° 40' 00" N	66° 17' 00" O																															
3.	43° 30' 00" N	66° 15' 00" O																															
4.	43° 12' 11" N	66° 06' 22.8" O																															
5. Suivre la ligne de douze (12) milles marins jusqu'à la position																																	
6.	43° 11' 29" N	66° 00' 00" O																															
7.	43° 19' 00" N	66° 00' 00" O																															
8.	43° 32' 00" N	66° 06' 00" O																															
9.	43° 40' 00" N	66° 11' 00" O																															



Zone de pêche du pétoncle 29 sous-zone C				
POINT	LATITUDE NORD	LONGITUDE OUEST		
1.	43° 19' 00" N	66° 00' 00" O		
2.	43° 11' 29" N	66° 00' 00" O		
3.	43° 11' 24" N	65° 45' 00" O		
4.	43° 19' 54" N	65° 45' 00" O		
5.	43° 19' 00" N	66° 00' 00" O		
Zone de pêche du pétoncle 29 sous-zone D				
POINT	LATITUDE NORD	LONGITUDE OUEST		
1.	43° 19' 54" N	65° 45' 00" O		
2.	43° 19' 54" N	65° 30' 00" O		
3.	43° 12' 30" N	65° 30' 00" O		
4.	Suivre la ligne de douze (12) milles marins jusqu'à la position			
5.	43° 11' 24" N	65° 45' 00" O		
6.	43° 19' 54" N	65° 45' 00" O		
Zone de pêche du pétoncle 29 sous-zone E				
POINT	LATITUDE NORD	LONGITUDE OUEST		
1.	43° 30' 00" N	66° 24' 15" O		
2.	43° 30' 00" N	66° 15' 00" O		
3.	43° 12' 11" N	66° 06' 22.8" O		
4.	Suivre la ligne de douze (12) milles marins jusqu'à la position			
5.	43° 30' 00" N	66° 24' 15" O		

Remarque: Quand la ligne de démarcation d'un secteur est indiquée par des coordonnées géographiques (latitude et longitude), celles-ci sont exprimées selon le Système de référence géodésique de l'Amérique du Nord 1927 (NAD 27).

Entrée en vigueur

- La présente ordonnance prend effet le 14 août 2020 à 23 h 59 et demeurera en vigueur (sauf abrogation ultérieure) jusqu'au 1^{er} septembre 2020 à 00 h 01, date à laquelle la période de fermeture indiquée par le règlement susmentionné sera rétablie.



AVIS AUX PECHEURS
OPERATIONS DE LA GARDE COTIERE CANADIENNE
RADIO GCC HALIFAX
FSHFX T. SOMERVILLE

Le directeur général régional du ministère des Pêches et Océans pour la région des Maritimes fait savoir aux intéressés qu'à partir de 23 h 59 le 14 août jusqu'à 00 h 01 le 1^{er} septembre 2020 il est interdit à quiconque de pêcher le pétoncle du d'un navire des catégories C4003, C4011, C4021, C4033, C4044, C4057, C4061, C4068, C4074, C4078, C4083, C4087, C4089, C4091, C4517, C4520 et C4555 dans les eaux d'un sous-zone de la zone de pêche du pétoncle 29 comme elles sont délimitées par une ligne droite reliant les points suivants dans l'ordre qu'ils sont énumérés :

ZONE DE PECHE DU PETONCLE 29 SOUS-ZONE B		
POINT	LATITUDE NORD	LONGITUDE OUEST
1.	43° 40' 00"N	66° 11' 00"O
2.	43° 40' 00"N	66° 17' 00"O
3.	43° 30' 00"N	66° 15' 00"O
4.	43° 12' 11"N	66° 06' 22.8"O
5. Suivre la ligne de douze (12) milles marins jusqu'à la position		
6.	43° 11' 29"N	66° 00' 00"O
7.	43° 19' 00"N	66° 00' 00"O
8.	43° 32' 00"N	66° 06' 00"O
9.	43° 40' 00"N	66° 11' 00"O
ZONE DE PECHE DU PETONCLE 29 SOUS-ZONE C		
POINT	LATITUDE NORD	LONGITUDE OUEST
1.	43° 19' 00"N	66° 00' 00"O
2.	43° 11' 29"N	66° 00' 00"O
3.	43° 11' 24"N	65° 45' 00"O
4.	43° 19' 54"N	65° 45' 00"O
5.	43° 19' 00"N	66° 00' 00"O
ZONE DE PECHE DU PETONCLE 29 SOUS-ZONE D		
POINT	LATITUDE NORD	LONGITUDE OUEST
1.	43° 19' 54"N	65° 45' 00"O
2.	43° 19' 54"N	65° 30' 00"O
3.	43° 12' 30"N	65° 30' 00"O
4. Suivre la ligne de douze (12) milles marins jusqu'à la position		
5.	43° 11' 24"N	65° 45' 00"O
6.	43° 19' 54"N	65° 45' 00"O



Ordonnance de Modification

MAR-VAR-2020-101

ZONE DE PECHE DU PETONCLE 29 SOUS-ZONE E		
POINT	LATITUDE NORD	LONGITUDE OUEST
1.	43° 30' 00"N	66° 24' 15 "O
2.	43° 30' 00"N	66° 15' 00"O
3.	43° 12' 11"N	66° 06' 22.8"O
4. Suivre la ligne de douze (12) milles marins jusqu'à la position		
5.	43° 30' 00"N	66° 24' 15"O

Remarque: Quand la ligne de démarcation d'un secteur est indiquée par des coordonnées géographiques (latitude et longitude), celles-ci sont exprimées selon le Système de référence géodésique de l'Amérique du Nord 1927 (NAD 27).

L'ordonnance de modification de la région des Maritimes MAR-VAR-2020-094 est par la présente abrogée.

La catégorie de bateau est indiquée sur le permis ou sur la carte d'immatriculation du bateau.

Pour de plus amples renseignements, prière de communiquer avec l'agent des pêches local ou consulter l'ordonnance de modification de la région des Maritimes MAR-VAR-2020-101.

Doug Wentzell
Directeur général régional par intérim
Région des Maritimes